

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Produse medicinale conform Directivei 93/42/CEE

Toate instrumentele au fost concepute și dezvoltate în scopuri specifice. Utilizarea necorespunzătoare poate deteriora țesuturile, poate cauza uzura prematură, distrugerea instrumentelor și periclitarea utilizatorului, pacientului sau terților.

Instrumentele rotative pentru medicină dentară se vor utiliza numai de către medicii stomatologi sau de către personalul autorizat, care, pe baza pregătirii și experienței, cunosc modul de utilizare al instrumentelor.

Utilizarea corespunzătoare

- Atenție, se vor utiliza doar frezele, piesele de mână și piesele unghiulare fără defecte tehnice și perfect igienizate.
- Instrumentele se vor strânge cât de mult posibil la mandrină.
- Instrumentele se vor tura înainte de utilizarea pe obiect.
- Se va evita înclinarea sau ridicarea - risc crescut de rupere.
- Se recomandă utilizarea ochelarilor de protecție în funcție de situație.
- Utilizatorul va evita contactul neprotejat cu instrumentele (se poartă mănuși de protecție).
- Utilizarea necorespunzătoare duce la rezultate negative și sporește riscurile.

Recomandări privind turația

- Nerespectarea turației maxime recomandate crește riscurile în privința siguranței.
- Instrumentele lungi și ascuțite tind, în cazul depășirii turației maxime permise, către oscilații de rezonanță, care pot duce la deteriorarea instrumentelor și a piesei de mână.
- În cazul diametrelor capetelor care depășesc forțele fusului, turațiile prea mari pot determina forțe centrifuge puternice ce pot determina îndoirea fusului și/sau ruperea instrumentului. Turația maximă permisă nu trebuie depășită în niciun caz.

Forțele de presare

Evitați forțele de presare excesive, deoarece, în cazul instrumentelor de tăiat, acestea pot determina deteriorarea lamelor și chiar a frezelor și pieselor unghiulare. În același timp, se produce o căldură excesivă.

- Forțele de presare excesive determină, în cazul instrumentelor de șlefuit, deteriorarea granulajului și dezvoltarea unei călduri în exces.
- Forțele de presare excesive pot determina, prin supraîncălzire, rănirea pulpei. Lamele rupte creează suprafețe dure. Nu se poate exclude ruperea instrumentului.

Răcirea

- Pentru a evita o încălzire nedorită, se va asigura o răcire suficientă, cu ajutorul unui spray cu aer/apă (minimum 50 ml/min.).
- Pentru instrumentele FG cu o lungime totală de peste 19 mm sau cu un diametru al capului de peste 1,8 mm, poate fi necesară o răcire suplimentară.
- Răcirea insuficientă cu apă cauzează deteriorarea ireversibilă a dintelui și a țesutului înconjurător.

Eliminarea

- Lamele rupte și deformate cauzează vibrații. Forțele de presare ridicate cauzează ruperea marginilor de preparare și suprafețe dure.
- Spațiile goale pe instrumentele de diamant pot indica instrumente boante. Aceasta determină temperaturi ridicate și deteriorarea pulpei.
- Instrumentele îndoite, uzate sau care nu se rotesc corespunzător trebuie eliminate.
- Înainte de eliminare, vă rugăm să le sterilizați. Se elimină conform politicii clinici.

Curățarea și igienizarea

Pentru dezinfectare și sterilizare se va ține cont neapărat de faptul că procedul ales este în funcție de instrumentul respectiv.

- Înainte de prima utilizare pe pacienți și imediat după fiecare folosire, instrumentele rotative se dezinfectează, se curăță și se sterilizează. Până la prima utilizare, recomandăm păstrarea în ambalajul original, la temperatura camerei, evitând expunerea la praf și umezeală.
- Păstrarea instrumentelor rotative trebuie să aibă loc în standuri, carcase sau alte recipiente adecvate.
- Toate instrumentele sunt împachetate nesteril și trebuie sterilizate înainte de utilizarea pe pacient. Sterilizarea se va realiza printr-un procedeu validat. În cazul în care curățarea și sterilizarea instrumentelor are loc în mod inadecvat/necorespunzător, pacientul poate fi infectat cu germeni nocivi.
- Dacă instrumentele nu sunt protejate împotriva coroziunii, recomandăm folosirea agenților de curățare și dezinfectare cu protecție împotriva coroziunii.
- Toate materialele adecvate sunt sterilizabile conform EN ISO 17655-1 cu căldură umedă în autoclav (recomandăm 134 °C cu presiune 2,2 bari și menținere timp de 5 min.).
- Se va evita contactul cu H₂O₂ (peroxid de hidrogen). Piesele de lucru din metal dur se vor coroda și deteriora.
- Pășele sunt de unică folosință și nu pot fi sterilizate, ci doar se dezinfectează înainte de utilizare și apoi se elimină.

- Evitați temperaturile de peste 180 °C. O depășire poate determina o perioadă de rezistență mai scăzută.
- Instrumentele rotative din metal dur și instrumentele care nu sunt rezistente la rugină se vor coroda în termodezinfectator. Aceasta poate duce la decolorare și la o perioadă de rezistență mai scăzută.
- Pentru toate lucrările cu instrumente contaminate recomandăm purtarea mănușilor de protecție adecvate.
- Înainte de sterilizare, piesele se vor curăța și dezinfecta suficient. La curățarea manuală se va folosi o perie potrivită pentru a curăța instrumentele de sânge și resturi de țesut.
- Informațiile privind manevrarea, eficiența și adecvarea substanțelor dezinfectante și de curățare pentru anumite tipuri de instrumente vor fi preluate din indicațiile producătorului agentului respectiv.

Depozitarea

- Instrumentele se depozitează într-un loc ferit de umezeală.
- Instrumentele se protejează de soare, căldură și praf.

POLIZOARE/PERII/PĂSLE

Instrucțiuni de utilizare

- Pentru a reduce încălzirea, polizați doar cu apășări ușoare, intermitente.
- Polizați întotdeauna doar cu mișcări circulare.
- Pentru a obține o strălucire deosebită, recomandăm utilizarea succesivă a tuturor treptelor în cazul sistemelor de polizare ciclice.
- Pășele nu sunt sterilizabile, așadar se folosesc doar o singură dată.
- Polizoarele și periele se vor curăța cu agenții dezinfectanți și de curățare adecvați.

Dezinfectarea și curățarea

- Polizoarele și periele vor fi manevrate diferit de alte instrumente rotative. Soluțiile clasice de curățat frezele atacă periele și polizoarele, care se înmoaie, se umflă și se pot desprinde din conexiunea cu fusul.
- Din acest motiv, se utilizează agenți de curățare și dezinfectare adecvați pentru polizoare. Respectați concentrația recomandată la amestecarea lichidelor.

Termodezinfectatorul

- Termodezinfectatorul nu este recomandat nici pentru perii, nici pentru polizoare, nici pentru alte instrumente rotative! Instrumentele se vor coroda și deteriora.

Sterilizarea

- Polizoarele se sterilizează în autoclav. Sterilizarea în chimiclav sau cu aer cald nu este adecvată.
- Pășele nu sunt sterilizabile.

INSTRUMENTELE PENTRU CANALUL RADICULAR

Instrucțiuni de utilizare

- Instrumentele se utilizează în ordine crescătoare.
- Recomandăm să nu omiteți nicio dimensiune.
- Dimensiunile mari nu sunt adecvate pentru canale puternic curbate (pericol de rupere și perforare).
- Instrumentele se verifică atent de uzură și deformare după fiecare utilizare.
- Protejați pacienții de aspirare. Instrumentele se asigură prin baraj, lanț sau fir (instrumente manuale).
- Îndepărtarea regulată a așchiilor de dentină împiedică depunerile pe lame. Se recomandă clătirea regulată cu soluție de 2,5% NaOCl după fiecare utilizare a instrumentului.
- Instrumentele care se utilizează pentru tratarea canalelor puternic curbate trebuie schimbate după fiecare utilizare individuală.

Aveți la dispoziție instrucțiuni de utilizare pentru piesele electronice la www.diaswiss.ch.

CE 1250

(instrumentele acționate manual CE)



DIASWISS S.A.
Rte de St Cergue 293
CH-1260 Nyon
Switzerland

Rev. 10/14

Data creării: 15.10.2014

Data ultimei modificări: ---